

CURSO DE ECONOMÍA URBANA ¿Cómo planificar y gestionar mejor la ciudad? SANTIAGO 3 AL 7 DE NOVIEMBRE DE 2025

**las actividades del 2 son opcionales **

Nota informativa de información general para los participantes



I. Introducción

La División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos de la Cepal, en colaboración con el Ministerio de Vivienda y Urbanismo de Chile, la Maestría en Economía Urbana de la Universidad Torcuato Di Tella, la Escuela de Economía de la Universidad de Costa Rica, el Instituto Lincoln de Políticas de Suelo y la Fundación Getulio Vargas han diseñado un curso sobre economía urbana para diseñadores, gestores y evaluadores de políticas urbanas y de vivienda de América Latina, cuyo objetivo central es discutir y aclarar temas críticos que se enfrentan al tomar decisiones estratégicas sobre el desarrollo de las ciudades de la región.

El Curso Economía Urbana: ¿Cómo planificar y gestionar mejor la ciudad? se llevará a cabo de forma presencial del 3 al 7 de noviembre de 2025, en la sede de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) (Av. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura). El día 2 noviembre se realizará una visita al terreno opcional. Información detallada será enviada más cerca a la fecha.

El presente documento tiene como propósito brindar a los asistentes información útil para facilitar su participación en el curso.

Los coordinadores del curso estarán a su disposición para atender cualquier consulta sobre cuestiones de logística y organización antes y durante su desarrollo.

II. Información logística y administrativa

1. Información general sobre Chile

Ubicación geográfica

Chile se encuentra en el extremo suroeste de América del Sur. Su capital es Santiago y su población total alcanza los 19,5 millones de habitantes. Está ubicado entre el océano Pacífico y la cordillera de los Andes y su larga y angosta geografía se divide políticamente en 16 regiones.

La capital

Santiago es la ciudad capital de Chile y, junto con la Región Metropolitana, alberga a 7 millones de habitantes. Su clima es mediterráneo y presenta estaciones marcadas, que van de inviernos lluviosos, con temperaturas mínimas que descienden hasta los 0 °C (de mayo a septiembre), a veranos secos, con temperaturas máximas de alrededor de 30 °C (de noviembre a marzo). Las noches son temperadas y la humedad relativa es baja.

La calidad del agua, aun cuando es potable, puede afectar a los extranjeros por el cambio de flora bacteriana. Por lo tanto, se aconseja beber agua mineral embotellada.

Como en todas las grandes ciudades, se recomienda no usar joyas de valor ni descuidar teléfonos celulares, carteras ni maletines, por razones de seguridad.

Datos útiles

MONEDA LOCAL	La unidad monetaria es el peso chileno (\$) y el tipo de cambio aproximado es de 967 pesos por dólar (1 septiembre de 2025).
HORA LOCAL	UTC/GMT -3 horas (en la fecha del curso).
CORRIENTE ELÉCTRICA	En Chile el voltaje común es de 220 voltios. La frecuencia Las clavijas y enchufes son del tipo C / L.
TASA AEROPORTUARIA	La tasa de aeropuerto está incluida en el pasaje aéreo.
PROPINA	Las propinas son comunes en Chile, al igual que en otras partes del mundo. En los restaurantes es costumbre dar una propina de alrededor del 10% del total de la cuenta.

2. Sede del curso

El Curso Economía Urbana: ¿qué se necesita saber para gestionar mejor las ciudades? tendrán lugar en la sala Giorgio Mortara, ubicada en el Edificio Norte de la sede de la CEPAL en Av. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura, Santiago.

El día 24 noviembre se realizará una visita al terreno con carácter opcional. Información detallada será enviada más cerca a la fecha

3. Coordinación de la Reunión

La organización sustantiva de este curso estará a cargo conjuntamente de CEPAL, La Escuela de Economía de la Universidad de Costa Rica, La Universidad Torcuato di Tella, el Instituto Lincoln de Políticas de Suelo y la Fundación Getulio Vargas.

Los organizadores del curso estarán a disposición de los participantes para consultas relacionadas a los contenidos del curso. Favor dirigirse a <u>plataformaurbana@cepal.org</u> para que su consulta sea derivada a la persona apropiada.

El punto de contacto en la CEPAL es:

Fiona Littlejohn Carrillo

Oficial de Asuntos Económicos Unidad de Asentamientos Humanos División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos

CEPAL, Naciones Unidas

Email: Fiona.littlejohn@un.org

Cristel Fuentes Miranda

Secretaria

Unidad de Asentamientos Humanos

División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos

Humanos

CEPAL, Naciones Unidas

Email: cristel.fuentesmiranda@cepal.org



4. Reserva de hotel

La Unidad de Servicios de Conferencias de la CEPAL ha bloqueado para reserva un número limitado de habitaciones, con una tarifa especial para la CEPAL, en los siguientes hoteles:

Hotel Pullman Santiago Vitacura (****)

Av. Vitacura 3201, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2947 3612

Deluxe Single: 145 dólares. Deluxe Doble 160 dólares + impuesto (incluye desayuno e Internet)

Atención: Jocelyn Aguayo y Daniela Alvina, Departamento de Reserva

Correo electrónico: joselyn.aguayo@accor.com; daniela.alvina@accor.com

Hotel Director Vitacura (****)

Av. Nueva Costanera 3900, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2496 2000

Habitación single: US116 dólares, Doble 126 dólares + impuesto, (incluye desayuno e Internet)

Atención: María Eliana Puga, Departamento de Reservas

Correo electrónico: reservas@director.cl

Las reservas deberán solicitarse directamente al hotel seleccionado antes de la fecha de vencimiento indicada en el formulario de reserva de hotel (última página de este documento). Después de esa fecha, el hotel se reserva el derecho de modificar la tarifa y no garantiza la disponibilidad de habitaciones.

Estos precios no incluyen el 19% del impuesto sobre el valor agregado (IVA). El huésped queda exento del IVA si paga en dólares o con tarjeta de crédito internacional. El hotel solicitará comprobante del ingreso a Chile.

Para mantener la tarifa especial de la CEPAL, la reserva debe hacerse de forma personal y no a través de agencias u otros medios. Cada participante es responsable de su reserva y deberá asegurarse de que su solicitud haya sido procesada por el hotel y de solicitar el correspondiente número o código de reserva para la confirmación.

Es indispensable proporcionar la información de los vuelos y las horas de llegada y salida del país, así como el tipo y número de tarjeta de crédito, para garantizar la reserva. <u>A tal efecto, sírvase enviar al hotel el formulario de reserva de hotel adjunto, que contiene todos los datos requeridos</u>.

Mas allá de los hoteles que cuentan con tarifa especial para el evento. Los siguientes hoteles se encuentran próximas a las oficinas de la CEPAL.

Hotel Hotel NH Collection Santiago Casacostanera (****)

Av. Nueva Costanera 3900, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2496 2000

Hotel Noi (*****)

Av. Nueva Costanera 3736, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2432 6837

También existen amplias opciones de alojamiento a través de las plataformas como https://www.airbnb.cl/ y www.booking.com.

5. Visas y requisitos de entrada al país

Para ingresar a Chile, los delegados deben poseer un pasaporte válido con una vigencia superior a seis meses desde la fecha de ingreso al país.

Asimismo, los delegados de países que requieran visa para ingresar a Chile son responsables de solicitarla con anterioridad en las embajadas o consulados de Chile en sus respectivos países.

Para averiguar si requiere visa, consulte el sitio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile (https://www.minrel.gob.cl/embajadas-y-consulados) y haga clic en el nombre de su país.

6. Transporte desde el aeropuerto hasta la ciudad de Santiago

El traslado desde el aeropuerto a la ciudad puede hacerse en minibuses de las empresas Transvip o WeTransport, ubicadas en el aeropuerto, que tienen capacidad para entre 10 y 12 pasajeros y hacen un recorrido por diferentes sectores de la ciudad, con un costo aproximado de 15 dólares por persona.

Si desea optar por un traslado privado, se sugieren las empresas de Taxi Turismo Oficial, también ubicadas en el aeropuerto, cuya tarifa habitual oscila entre 35 y 40 dólares, según el destino en la ciudad.

El transporte en la ciudad de Santiago se realiza mediante líneas de microbuses y taxis, además de seis líneas de metro. La tarifa de los taxis aparece indicada en los taxímetros y, en general, no se da propina a sus conductores.

7. Registro de participantes

La entrega de credenciales se realizará en la entrada principal de la CEPAL (Av. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura), el 3 de noviembre a partir de las 8:30am. Las credenciales deben ser retiradas personalmente, presentando un documento de identificación. Durante el curso los participantes deberán portar su credencial en un lugar visible. Por razones de seguridad, se exigirá su utilización para asistir a todas las sesiones del curso.

Se sugiere llegar con al menos 20 minutos de anticipación al inicio del curso, para poder completar el proceso de retiro de la credencial y los protocolos de seguridad de las Naciones Unidas.

En caso de requerir más información sobre la acreditación de participantes, no dude en ponerse en contacto con **Cristel Ignacia Fuentes Miranda cristel.fuentesmiranda@cepal.org**

8. Idioma

El idioma oficial de la Reunión será el español. No habrá interpretación en otros idiomas.

9. Instalaciones y servicios en la CEPAL

Banco El Banco de Chile cuenta con una sucursal ubicada en el subterráneo. Su horario de

atención al público es de 9.00 a 14.00 horas. Se puede cambiar moneda extranjera de 10.00 a 12.30 horas. Para ello, los extranjeros deben presentar su pasaporte y el documento otorgado por la Policía de Investigaciones (PDI) de Chile al ingreso al país.

Comidas La CEPAL cuenta con una cafetería y un comedor institucional, que funcionan en

horario continuado desde las 9.00 hasta las 17.00 horas. Estos servicios deben ser

costeados directamente por los participantes.

Internet La CEPAL cuenta con una red WIFI de libre acceso para visitantes

Servicios médicos En la clínica, situada en el zócalo (oficina Z-210), anexo 2333, se presta atención de

primeros auxilios. El horario de este servicio es de 9.00 a 13.00 horas y de 14.30

18.00 horas



SOLICITUD DE RESERVA DE HOTEL

CURSO DE ECONOMÍA URBANA											
¿CÓMO PLANIFICAR Y GESTIONAR MEJOR LA CIUDAD?											
Santiago, 2 a 8 de noviembre de 2025											
Nombre/Name:	Apellido/Last name:										
Dirección/Address:											
Ciudad/City:	País/Country:										
Teléfono/Phone: Correo ele		lectrónico/E-Mail:									
SELECCIONAR HOTEL											
Hotel Pullman Santiago Vitacura (★★★) Dirección. Teléfono: (+56) 2 2947 3612 Habitación Single:145 dólares + impuesto. Doble 160 dólares+ impuesto (incluye desayuno buffet, Internet y acceso al gimnasio)		Hotel Director (★★★) Av. Vitacura 3600, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2389 1956 Habitación Single:116 dólares + impuesto. Doble 126 dólares+ impuesto (incluye desayuno e Internet)									
Atención: Jocelyn Aguayo y Daniela Alvina, Departament Reservas Correo electrónico: joselyn.aguayo@accor.com, daniela.alvina@accor.com Código de grupo: 247972	Atención: María Eliana Puga, Departamento de Reservas Correo electrónico: reservas@director.cl Código de grupo: # 990450										
Fecha de vencimiento del bloqueo: 17 de octubre, 2025	Fecha de vencimiento del bloqueo: 02 de octubre, 2025										
Fecha de llegada al país: <i>Date</i> of arrival:	Núm. de vuelo: Flight No:										

Fecha de salida del país: <i>Date</i> of departure:			Núm. o	Núm. de vuelo: Flight No:			
			Flight I				
Auto	rizo el uso	de la siguiente tar	jeta de créo	dito a fin de g	garantizar n	ni reserva	
1	de hotel / I	authorize the use	of my cred	it card to gua	rantee my	hotel	
		ı	reservation	•			
American Express		Mastercard		Visa	?	Otra/ <i>Other</i> (nombre/name)	
Núm. de tarjeta de cré	dito/ <i>Credit</i>	card number:		•			

Fecha de vencimiento/Date of expiration:

Por favor, complete el formulario y envíelo por correo electrónico al hotel seleccionado. El pasajero queda exento del IVA si paga en dólares o con tarjeta de crédito internacional.